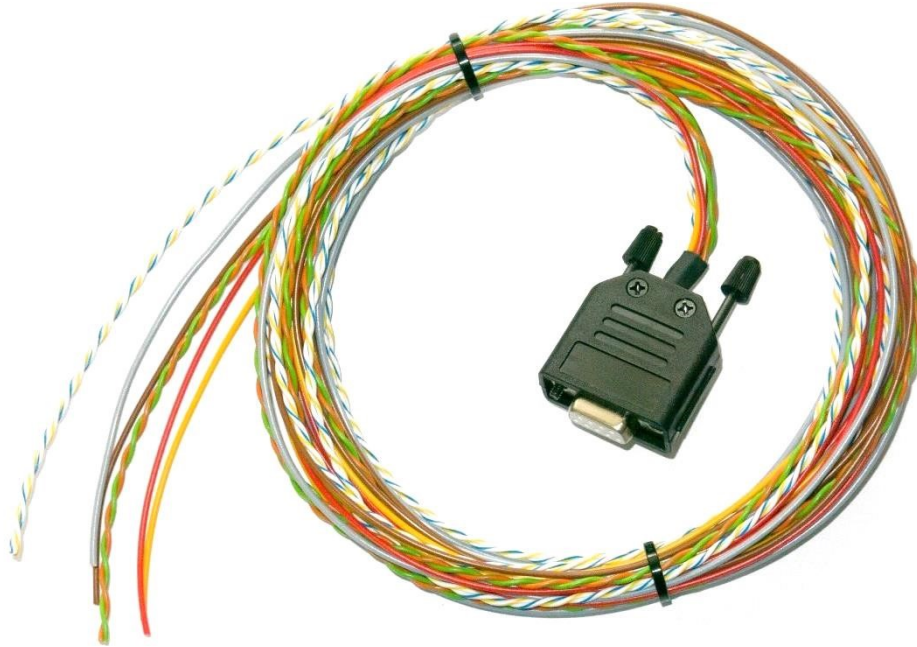


1. Datenkabel CANginell ohne Steckverbinder (35Q10531)

1.1 Lieferumfang



1.2 Belegung des Datenkabels

Bitte den Abschlusswiderstand beachten, wenn nötig eine Kabelbrücke zwischen C7 und C8 setzen.		
Weiß/Blau (5 Meter, mit Weiß/Gelb verseilt)	CAN_High (RDL)	Roter Stecker C5 (DTCO)
Weiß/Gelb (5 Meter)	CAN_Low (RDL)	Roter Stecker C7 (DTCO)
(ggf. Kabel zu Pin 7 setzen um den Abschlusswiderstand zu verwenden)	interner Widerstand zu CAN_High	Roter Stecker C8 (DTCO)
Grau (5 Meter)	D8 Info-Schnittstelle	Brauner Stecker D8 (DTCO)
Einige Fahrzeughersteller stellen die RDL (Download) Daten auf dem FMS-CAN-Bus zur Verfügung. In diesem Fall ist die Verkabelung des C-Steckers des digitalen Tachographen nicht notwendig.		
Braun (2 Meter)	Fahrzeugmasse, GND	Grüner Stecker Pin 1 oder KL 31
Orange/Grün (2 Meter)	FMS-CAN_High	Grüner Stecker Pin 6
Grün (2 Meter, mit Orange/Grün verseilt)	FMS-CAN_Low	Grüner Stecker Pin 9
Gelb (2 Meter)	Zündungsplus	Grüner Stecker Pin 10 oder KL 15
Rot (2 Meter)	Bordspannung (12 oder 24 V)	Grüner Stecker Pin 12 oder KL 30
Die Belegung des Grünen Steckers ist nicht genormt und kann von der genannten Belegung abweichen. Bitte prüfen Sie die Fahrzeugdokumentation.		

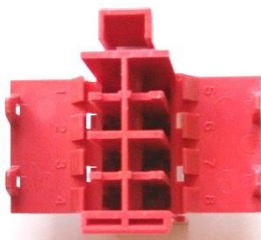
1.3 Belegung FMS-Strang (grüner FMS-Connector)

Die Nummerierung der Pins ist aufgedruckt.



Pin 10 Gelb Zündung	Pin 7	Pin 4	Pin 1 Braun GND
Pin 11	Pin 8	Pin 5	Pin 2
Pin 12 Rot 12-24 V	Pin 9 Grün (mit Orange/ Grün verseilt)	Pin 6 Orange/ Grün CAN_H	Pin 3 -

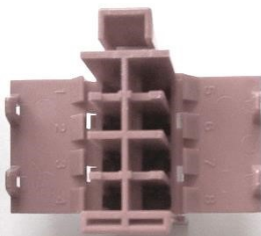
1.4 Belegung DTCO CAN-Strang (Roter Stecker)



Die Nummerierung der Pins ist auf die Innenseite der Klappfläche gedruckt.

	Pin 5 Weiß/Blau (mit Weiß/Gelb verseilt) CAN_H
	Pin 7 Weiß/Gelb CAN_L
	Pin 8 , ggf. Kabel zu Pin 7 setzen

1.5 Belegung DTCO D8-Strang (Brauner Stecker)

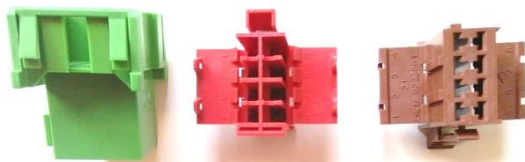
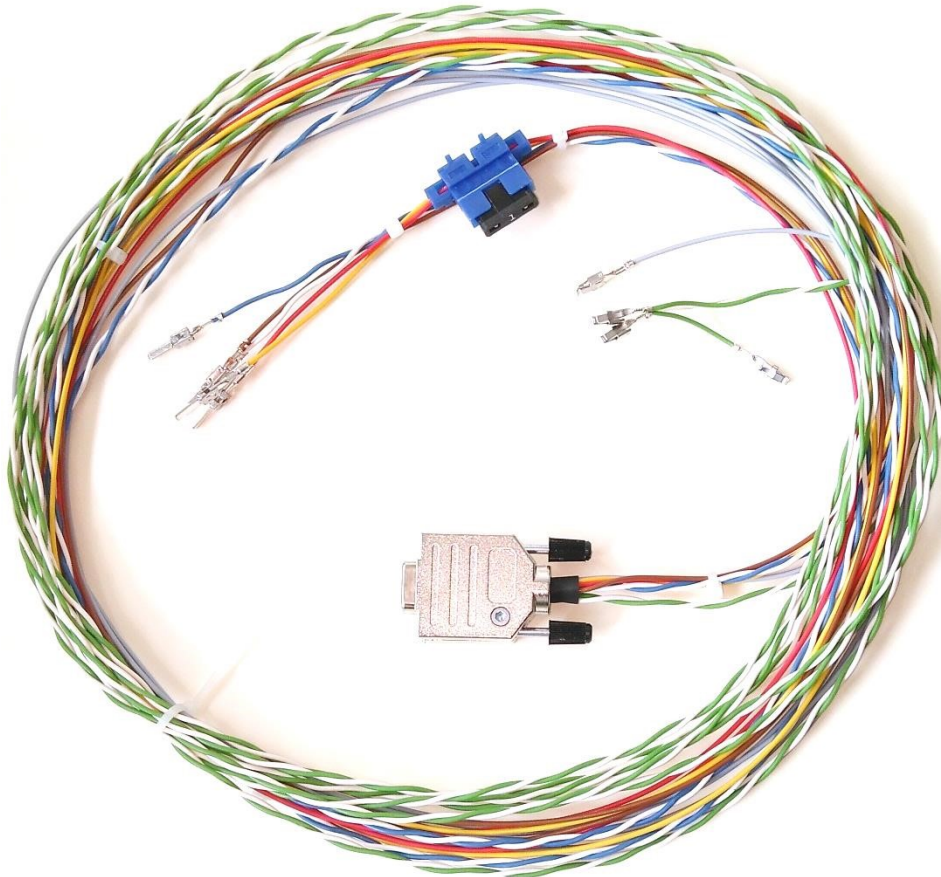


Die Nummerierung der Pins ist auf die Innenseite der Klappfläche gedruckt.

	Pin 8 Grau Info-Schnittstelle

2. Datenkabel CANginell mit Steckverbinder (35Q10532)

2.1 Lieferumfang



Die drei Steckverbinder werden lose mitgeliefert um das Durchfädeln der Kabel zu erleichtern.

2.2 Belegung des Datenkabels

Bitte den Abschlusswiderstand beachten, wenn nötig die Kabelbrücke zwischen C7 und C8 entfernen.		
Weiß (5 Meter, mit Grün verseilt)	CAN_High (RDL)	Roter Stecker C5 (DTCO)
Grün (5 Meter)	CAN_Low (RDL)	Roter Stecker C7 (DTCO)
Grün (4 cm)	interner Widerstand zu CAN_High	Roter Stecker C8 (DTCO)
Grau (5 Meter)	D8 Info-Schnittstelle	Brauner Stecker D8 (DTCO)
Einige Fahrzeughersteller stellen die RDL (Download) Daten auf dem FMS-CAN-Bus zur Verfügung.		
Braun (2 Meter)	Fahrzeugmasse, GND	Grüner Stecker Pin 1 oder KL 31
Blau (2 Meter)	FMS-CAN_High	Grüner Stecker Pin 6
Weiß (2 Meter, mit Blau verseilt)	FMS-CAN_Low	Grüner Stecker Pin 9
Gelb (2 Meter)	Zündungsplus	Grüner Stecker Pin 10 oder KL 15
Rot (2 Meter)	Bordspannung (12 oder 24 V)	Grüner Stecker Pin 12 oder KL 30

Die Belegung des Grünen Steckers ist nicht genormt und kann von der genannten Belegung abweichen. Bitte prüfen Sie die Fahrzeugdokumentation.

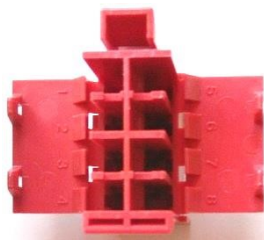
2.3 Belegung FMS-Strang (grüner FMS-Connector)

Die Nummerierung der Pins ist aufgedruckt.



Pin 10 Gelb Zündung	Pin 7	Pin 4	Pin 1 Braun GND
Pin 11	Pin 8	Pin 5	Pin 2
Pin 12 Rot 12-24 V	Pin 9 Weiß (mit Blau verseilt) CAN_L	Pin 6 Blau CAN_H	Pin 3

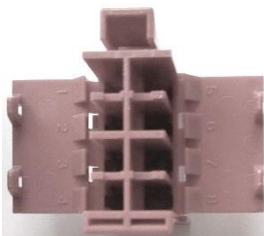
2.4 Belegung DTCO CAN-Strang (Roter Stecker)



Die Nummerierung der Pins ist auf die Innenseite der Klappfläche gedruckt.

	Pin 5 Weiß (mit Grün verseilt) CAN_H
	Pin 7 Grün CAN_L
	Pin 8 (4 cm Kabel interner Wider- stand zu CAN_H)

2.5 Belegung DTCO D8-Strang (Brauner Stecker)



Die Nummerierung der Pins ist auf die Innenseite der Klappfläche gedruckt.

	Pin 8 Grau Info-Schnittstelle